

Los intérpretes de la SibFU resumieron los resultados del inmenso trabajo en la Universiada-2019

El equipo del Instituto de Filología y Comunicación Lingüística de la Universidad Federal de Siberia durante toda la Universiada-2019 acompañó los juegos estudiantiles en Krasnoyarsk las veinticuatro horas y aseguró una comunicación exitosa y una estancia cómoda de los atletas, delegados técnicos de la FISU e invitados extranjeros.

Según Directora del Instituto de Filología y Comunicación Lingüística de la Universidad Federal de Siberia ИФЯК СФУ **Lyudmila Kulikova**, 180 intérpretes acreditados y 5 especialistas técnicos trabajaron durante las pruebas y eventos preparatorios y directamente en eventos deportivos: *«Nuestros especialistas, que se han afianzado como verdaderos profesionales, han realizado un trabajo a gran escala. Se prepararon 5000 páginas de traducción, se realizaron 800 horas de interpretación simultánea y 5000 horas de interpretación consecutiva. Los intérpretes de la SibFU acompañaron más de 60 excursiones para delegaciones extranjeras e invitados. Esta es una experiencia sin precedentes para el personal universitario, tanto en términos de dimensión de trabajo multidisciplinar utilizando términos deportivos inusuales y sus modificaciones, como en términos de comunicación externa con varios grupos de invitados y participantes de la Universiada-201».*



Además, se utilizaron 500 radioguías y 5 cabinas para la interpretación simultánea. Resta añadir que la traducción de documentos se continuará llevando a cabo por especialistas de la SibFU hasta el 30 de junio.

26 marzo 2019

© Universidad Federal Siberiana. Editorial Web: +7 (391) 246-98-60, info@sfu-kras.ru.

Dirección de la página Web: <https://news.sfu-kras.ru/node/21520>